

**MAGIRUS LEICHTE LÖSCHFAHRZEUGE**



SERVING HEROES. SINCE 1864.

 **MAGIRUS**

# FEUERWEHRLEUTE MACHEN KEINEN JOB. SIE FOLGEN IHRER BERUFUNG.

Deshalb unterstützen wir sie mit erstklassigem Equipment.

Jeden Tag geben Feuerwehrleute und Katastrophenhelfer in aller Welt ihr Bestes, um Leben zu retten, Naturgewalten zu trotzen und Menschen aus schwierigen Situationen zu befreien. Dafür wachsen sie immer wieder über sich selbst hinaus und werden zu echten Helden unserer Zeit. Diese Menschen haben nicht nur einen Beruf, sondern sie leben ihre Berufung. Genau wie wir bei Magirus.

Unsere Leidenschaft ist es, das beste Feuerwehrequipment der Welt zu bauen, die besten Drehleitern, die besten Löschfahrzeuge, die besten Rüstwagen und Logistikfahrzeuge, Spezialfahrzeuge, Flugfeldlöschfahrzeuge und Komponenten. Wir sind davon über-

zeugt, dass das beste Feuerwehrequipment von Feuerwehrleuten gebaut wird. Denn nur sie wissen, was ihre Kameraden im Ernstfall brauchen, was ihnen die Arbeit erleichtert und was ihnen größtmögliche Sicherheit gibt. Bei uns ist fast jeder Mitarbeiter selbst im Brand- oder Katastrophenschutz aktiv und tauscht sich eng mit seinen Kunden aus, die gleichzeitig auch Kameraden sind.

So entwickeln und fertigen wir seit 150 Jahren innovative Lösungen, von großen Entwicklungen bis hin zu den kleinen Verbesserungen, auf die es immer wieder ankommt und die jedem Einzelnen das Leben im Einsatz erleichtern. Unser Motto ist gleichzeitig unser Anspruch. In der Geschichte verwurzelt, in die Zukunft gerichtet.

Magirus. Serving Heroes. Since 1864.





„Weil es im Ernstfall  
keine zweite Chance gibt,  
muss von Anfang an alles  
stimmen.“

# MANCHMAL ENTSCHIEDET NICHT DIE GRÖSSE SONDERN DIE LEISTUNG.

Der Brandeinsatz und die technische Hilfeleistung sind Basisaufgaben jeder Feuerwehr.

Wenn es um Brandbekämpfung, Menschenrettung, Löschwasserförderung oder technische Hilfeleistung geht, können gerade die Kleinen Großes vollbringen. Sie überzeugen durch Vollausstattung und erweisen sich als perfekte Partner bei jedem Einsatz.

Die leichten Löschfahrzeuge von Magirus bieten in der Gewichtsklasse von 4 bis 11 t zulässigem Gesamtgewicht eine große Auswahl individueller Fahrzeugkonfigurationen für die vielfältigen Aufgaben der Feuerwehren. Ob als Tragkraftspritzenfahrzeug mit oder ohne

Wassertank - ob mit fest eingebauter Heckpumpe oder mit Tragkraftspritze im Aufbau.

So unterschiedlich wie die Anforderungen, so vielfältig sind unsere Lösungen. Hochflexible Aufbaukonzepte, ausgeklügelte Kabinenvarianten sowie unterschiedlichste Transporter- und Frontlenker-Fahrgestelle ermöglichen es uns, jedes Fahrzeug unabhängig vom Hersteller individuell zu konfigurieren.





www.magirusgroup



MAG

FEUERWEHR

IVECO

MAGIRUS

70-170  
4x4

# DIESE KLEINEN ZEIGEN IM EINSATZ IHRE GROSSE KLASSE.

Kompaktheit und universelle Ausstattungen sind die Voraussetzungen, um kleinere Feuerwehren perfekt auszustatten.

Die leichten Löschfahrzeuge TSF-W von Magirus sind Basisfahrzeuge für alle Brandeinsätze. Mit ihren Allroundeigenschaften meistern sie jede Herausforderung. Durch das robuste und leistungsstarke IVECO Daily Fahrgestell haben diese Modelle große Gewichtsreserven für umfangreiche Zusatzbeladungen.

Merkmale	Ihre Vorteile	Optionen
<ul style="list-style-type: none"> <li>/ Kompakte Löschfahrzeuge mit entnehmbarer Pumpe</li> <li>/ Hoher taktischer Einsatzwert</li> <li>/ Wendige Fahrzeuge, optimal für schmale Straßen, verwinkelte Gassen oder beengte Gerätehäuser</li> <li>/ Extrem hohe Gewichtsreserven für mehr Beladung/Löschmittel</li> <li>/ Mannschaftskabine: Ganzstahl</li> <li>/ Sitzplatzvarianten: 1 + 5</li> <li>/ Pumpenleistung: Tragkraftspritze, 1.000 l/min bei 10 bar</li> <li>/ GFK-Wassertank: 500 l</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>/ Innenliegender Wassertank für größtes Geräteraumvolumen</li> <li>/ AluFire-Aufbau in tiefgezogener Bauweise mit variabler Innenraumgestaltung</li> <li>/ Magirus CAN-Bus-Technologie, kompatibel mit FIRECAN</li> <li>/ Ergonomisch gestaltete Gerätelagerungen</li> <li>/ 5 Geräteräume mit Komfort-Rollläden</li> <li>/ Eloxierte Oberflächen am Aluminiumaufbau für optimalen Korrosionsschutz</li> <li>/ Tragkraftspritze für Wasserabgabe Magirus FIRE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>/ Auch lieferbar mit 7.000 kg Gesamtgewicht</li> <li>/ Tankvolumen Wasser: 750 l</li> <li>/ Schaumanlage: mobiles Schaumgerät</li> <li>/ Pneumatischer Lichtmast</li> <li>/ Atemschutz in der Kabine: max. 2 Stück mit Anbau an Rückwand</li> <li>/ Allradantrieb möglich</li> <li>/ Integrierte Mannschaftskabine in Aluminiumbauweise</li> <li>/ Zusatzbeladung: Stromerzeuger, Beleuchtung, Motorkettensäge, Tauchpumpe</li> <li>/ Staukästen hinter der Hinterachse</li> <li>/ Umfangreiche Zusatzausstattungen möglich</li> <li>/ Aufbau auf alle gängigen 4x2- und 4x4-Fahrgestelle der 6 bis 8 t-Klasse ausführbar</li> <li>/ Die Umsetzung dieses Fahrzeugtyps ist auch gemäß den nationalen Normen und Vorschriften vieler anderer Länder möglich.</li> </ul>



Schnellangriffshassel und Verteilerschnellangriff sind beliebte Optionen.



Viel Raum und Gewichtsreserve für Zusatzbeladungen vorhanden.



Gute Übersicht und leichte Zugänglichkeit zu allen Geräten bringt Zeitersparnis.



Auf Wunsch auch lieferbar mit integrierter Mannschaftskabine in Aluminiumbauweise.

# STELLT SICH JEDER HERAUSFORDERUNG. GERADE WENN'S ENG WIRD.

Der wendige Allrounder: Kommt überall durch und kann von jedem gefahren werden.

Das kompakte Leichtgewicht besitzt einen hohen taktischen Einsatzwert. Mit innovativer Ausstattung ist das MLF der perfekte Partner für Brandbekämpfung, Löschwasserförderung und technische Hilfeleistung. Durch sein geringes Gewicht von unter 7,5 t kann es auch mit dem „Feuerwehr-Führerschein“ gefahren werden.

Merkmale	Ihre Vorteile	Optionen
<ul style="list-style-type: none"> <li>/ Wendiges Fahrzeug, optimal in engen Ortsbereichen</li> <li>/ Mannschaftskabine: Aluminiumtechnologie in Integralbauweise</li> <li>/ Besatzung: 1 + 5</li> <li>/ Heckpumpe: 1.000 l/min bei 10 bar</li> <li>/ GFK-Wassertank: 600 l</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>/ Innenliegender Wassertank ermöglicht optimales Geräteraumvolumen</li> <li>/ AluFire-Aufbau in tiefgezogener Bauweise mit variabler Innenraumgestaltung</li> <li>/ Pumpe vom Heck aus zugänglich – für einfachste Bedienung und Wartung</li> <li>/ Magirus Komfort-Bedienungen HMI für Pumpe und Aggregat mit einfachstem Handling</li> <li>/ Mannschaftskabine mit ausgezeichnetem Raumangebot und großen Fensterflächen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>/ GFK-Wassertank: bis zu 1.000 l</li> <li>/ Lichtmast: pneumatisch, Scheinwerfer in Halogen-, Xenon- oder LED-Technologie</li> <li>/ Atemschutz in der Kabine: max. 2 Stück</li> <li>/ Dachkasten</li> <li>/ Gewichtsvarianten über 7,5 t möglich</li> <li>/ Lagerung umfangreicher Zusatzausstattungen möglich</li> <li>/ Aufbau auf alle gängigen 4x2- und 4x4-Fahrgestelle der entsprechenden Tonnagenklasse machbar</li> <li>/ Die Umsetzung dieses Fahrzeugtyps ist auch gemäß den nationalen Normen und Vorschriften vieler anderer Länder möglich</li> </ul>



MAN Frontlenker.

IVECO Daily Fahrgestell mit 4x4 Allradantrieb, System Achleitner.



Mit vergrößertem Gesamtgewicht für mehr Ausrüstung und Löschmittel lieferbar.



IVECO Frontlenker-Fahrgestell mit 7,5 t Gesamtgewicht.



Der IVECO Daily ist „Van of the Year 2015“. In Verbindung mit dem Magirus-Aufbau wird er aus einem Guss hergestellt.

# JEDE STARKE LÖSUNG BASIERT AUF EINEM PERFEKTEN SYSTEM: ALUFIRE 3.

Mit AluFire 3 profitieren Sie von der Weiterentwicklung eines zehntausendfach bewährten Systems.

## Merkmale

- / Modular aufgebaut in Hard- und Software
- / Einheitliches System über alle Tonnagen und Fahrzeugtypen – vom TSF bis hin zum HLF, vom 4- bis hin zum 40-Tonner
- / Für langfristig hohe Belastungen ausgelegt, durch speziell für Magirus entwickelte Materialien und Strukturen
- / Integrierte Elektronik, um Funktionalität zu erweitern, zu unterstützen und abzusichern
- / Einzigartig ist die Magirus CAN-Bus-Steuerung mit redundanten Datenleitungen bei allen Hauptfunktionen (z. B. Pumpenfunktion) und intelligenten Splitter-Modulen
- / Alle Funktionen verfügen über eine einheitliche Bedienoberfläche
- / Geringer Verkabelungsaufwand erhöht die Betriebssicherheit des Gesamtsystems und macht es einfacher, Optionen einzubinden

## Ihre Vorteile

- / Maximale Flexibilität, um optimale Lösungen für unterschiedlichste Anforderungen und Vorgaben zu realisieren
- / Hohe Belastbarkeit, Robustheit und Langlebigkeit
- / Höchste Zuverlässigkeit durch systembedingte Betriebssicherheit und exzellentes Fehlermanagement
- / Höchste Servicefreundlichkeit und Wirtschaftlichkeit
- / Niedriger Wartungsaufwand, geringe Folgekosten
- / Benutzerfreundlichkeit: einfache Bedienung auch für ungeübte Einsatzkräfte und unter schwierigsten Einsatzbedingungen

## Platzsparendes Rollladensystem

Schmale Rollladenführungen vergrößern den nutzbaren Raum und den Platz für zusätzliche Ausrüstung. Die Montage im Aufbau schafft auf dem Dach mehr Fläche für großvolumige Staukästen.



## Tragfähige Lösung

Hochstabile Sandwichböden sind extrem belastbar. Versenkte Schrauben verhindern Verletzungen und Beschädigungen der Ausrüstung.



## FIRECAN-KOMPATIBEL

Die standardisierte Schnittstelle zwischen Aufbau und Komponenten ermöglicht den Austausch von Komponenten unterschiedlicher Hersteller (Plug-and-Play) sowie eine zentrale Diagnose der eingebundenen Komponenten.

### Effizient (3)

Ein Energie-Management-System wacht permanent darüber, dass nicht benötigte elektrische Geräte abgeschaltet werden und der Energieverbrauch des Fahrzeugs niedrig bleibt.

### Sehen und gesehen werden (4)

Alle Beleuchtungen im Innen- und Außenbereich sind in modernster LED-Technologie verfügbar – für größtmögliche Sicherheit und geringen Energieverbrauch.

### Flexibel in drei Dimensionen (5)

Um 360° laufende Alu-Tragebänder bringen volle Flexibilität bei der Beladung: Es kann ohne Unterbrechung vom Dach bis zum Boden durchgeladen werden. Panel-Böden können eingefügt werden, ohne dass Teile ausgebaut werden müssen.

### Robust. Leicht. Unkompliziert. (6)

Die eloxierten Aluminiumprofile sind unempfindlich und damit äußerst langlebig. Insgesamt weniger Bauteile sparen Gewicht, erleichtern Wartung und Reparatur.

In Verbindung mit einem Wartungsvertrag gewähren wir 12 Jahre Garantie gegen Durchrosten.



# ORGANISIERTER, SCHNELLER, SICHERER: DAS MODULARE BAUKASTENSYSTEM.

Weil jeder Einsatz Höchstleistungen erfordert, zählt jedes kleinste Detail.

Gerade im Einsatz geht es um Sekunden, da muss jeder Handgriff sitzen. Das AluFire 3-Aufbausystem ist das perfekte Ergebnis aus Erfahrung und Technologie. Ausgeklügelte Details schaffen großzügig Raum. Besonders augenfällig sind individuelle Lösungen bei der Lagerung von Geräten und Armaturen und viele Ideen, die im Einsatz Zeit sparen und die Sicherheit erhöhen.

Je nach taktischer Notwendigkeit und örtlichem Bedarf kann aus einer Vielzahl unterschiedlichster Optionen und Varianten gewählt werden.



/ Mehr Platz, weniger Zeitverlust: Der Auszug ist so weit herausziehbar, dass die Werkzeugbox zum Öffnen nicht entnommen und nicht am Boden abgestellt werden muss. (Option)



/ Mehr Raum für Equipment: Intelligente Halterungen ermöglichen es, den vorhandenen Raum optimal auszunutzen.



/ Mit einem zwischen Kabine und Aufbau montierten, teleskopierbaren Lichtmast (Option) kann die Einsatzstelle großflächig ausgeleuchtet werden.



/ Über eine Anhängerkupplung (Option) kann z. B. ein Tragkraftspritzen-Anhänger mitgeführt werden.



/ Im Mannschaftsraum gelagerte Atemschutzgeräte verkürzen die Rüstzeit (Option) und Haltegriffe erhöhen die Sicherheit.



/ Alles ist einsatztaktisch optimal gelagert – hier z. B. ein Verteilerschnellangriff mit B20-Schlauch.



/ Vielfältige Optionen und flexible Baukastensysteme ermöglichen die Umsetzung individueller Fahrzeugkonzepte.

# HÖCHSTLEISTUNG AUF GANZER LINIE. QUALITÄT AUS EINER HAND.

Ob fest eingebaute Pumpe oder entnehmbare Tragkraftspritze:  
Unsere Löschtechnik ermöglicht einen schnellen und effizienten Löschangriff.

Egal für welches Fahrzeug: Magirus bietet serienmäßig zweistufige  
Feuerlöschkreiselpumpen - inklusive aller Vorteile.

## Merkmale

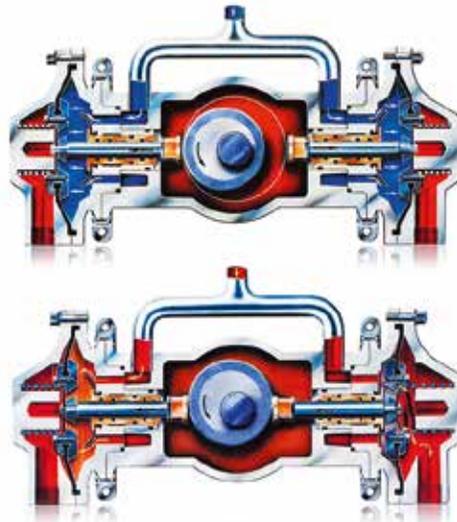
- / Modularbauweise
- / Kompakte Abmessungen, geringes Gewicht
- / Robuste, festigkeitsoptimierte Konstruktion
- / Motorschonend, geräuscharm, umweltfreundlich
- / Kavitationsunempfindliche Baureihe
- / Vollautomatische Entlüftungseinrichtung Magirus „Primatic“
- / Geeignet für Lenzbetrieb
- / Hohe Ansaugleistung
- / Schmutzwasserunempfindlich

## Ihre Vorteile

- / Höchste Löschleistung und Effektivität
- / Leiser, sicherer Betrieb
- / Hohe Belastbarkeit, lange Lebensdauer
- / Höchste Zuverlässigkeit und Betriebssicherheit
- / Wartungs- und reparaturfreundliches Konzept durch Bauteil-Gleichheit
- / Kostenersparnis

## Pumpenentlüftungssystem Magirus „Primatic“

Magirus „Primatic“ ist das Herzstück unserer Pumpe. Das System arbeitet besonders verschleißarm und betriebssicher. Seine Konstruktion basiert auf einer schmutzunempfindlichen Membranpumpe. Das Ein- und Ausschalten des Entlüftungssystems wird direkt durch den Pumpendruck gesteuert – ohne zusätzliche mechanische, hydraulische oder elektrische Hilfsmittel.



## Magirus Pumpenbedieneinheit HMI

Die HMI-(Human-Machine-Interface-)Bedienelemente im Fahrerhaus und im Fahrzeugheck sind identisch. Das moderne, zeitgemäße Bediensystem kann somit ohne Computererfahrung rasch und problemlos bedient werden.





### Fest eingebaute Magirus Pumpe

- / Der niedrige Pumpenbedienstand ist ergonomisch in der Bedienung.
- / Die Pumpenklappe im A-Saugeingang ermöglicht einen Eingangsdruck bis 10 bar. Damit sind auch höhere Hydrantendrucke oder eine Wasserförderung über lange Wegstrecken kein Problem.
- / Eine flexible Gestaltung nach Kundenwunsch und Ländervorgaben ist möglich.



### Tragkraftspritze

- / Für den Betrieb in einem Aufbau ist die Magirus FIRE die beste Tragkraftspritze auf dem Markt, da kein Gehörschutz im Dauerbetrieb notwendig ist. Die Auspuffgase werden durch eine eingebaute Abgasführung abgeleitet.
- / Die Tragkraftspritze ist verbunden mit dem Löschwassertank und der Einrichtung zur schnellen Wasserabgabe (Option: mit der Schnellangriffshaspel). Die Wasserabgabe erfolgt über den Wassertank; eine Entnahme aus Hydranten, offenen Wasserstellen oder von anderen Pumpen ist alternativ möglich und bauseitig vorbereitet.

# DIE BASIS FÜR EINEN ERFOLGREICHEN EINSATZ: DER IVECO DAILY.

Ob in der Stadt oder im Gelände, dieses Nutzfahrzeugkonzept stellt sich jeder Herausforderung.

Der Daily ist ein ganz besonderes Nutzfahrzeugkonzept. Er überzeugt mit dem Fahrkomfort und den Fahreigenschaften eines PKW und ist doch ein leistungsfähiges Nutzfahrzeug. Das macht den Daily zum idealen Partner für jede Feuerwehr. Sein robuster Fahrgestellrahmen aus hochbelastbarem Stahl ist langlebig und zuverlässig. Eigenschaften, die den Daily von vielen anderen Fahrzeugen unterscheiden. Durch die innovative Radaufhängung der Vorderachse ist er extrem wendig und überzeugt selbst bei schwierigsten Straßenverhältnissen.

Die Nutzlast des Daily ist konkurrenzlos hoch. Mit dem auf bis zu 7,2 t erhöhten Gesamtgewicht wächst die Nutzlast um 470 kg auf max. 4,7 t Fahrgestell-Tragfähigkeit, dies bringt die Leistung eines 7,5-Tonnners. Das gibt Feuerwehren die Möglichkeit noch umfangreicherer Zuladung und Ausstattung. Die Doppelkabine des Daily ist serienmäßig mit 4 Türen ausgestattet – optimal für den schnellen Ein- und Ausstieg.

Die Motoren der Daily-Baureihe entsprechen den Anforderungen der Einsatzpraxis. Hohe Drehmomente, die über einen sehr breiten Bereich vorhanden sind, ermöglichen eine flotte Einsatzfahrt bei gleichzeitig bestem Komfort und niedrigen Abgasemissionen.

Auch vor unwegsamem Gelände schreckt der Daily nicht zurück. Er kann auf Wunsch geländetauglich ausgerüstet werden:

- / Einzelbereifung mit max. 5,5 t zulässigem Gesamtgewicht
- / Zwillingsbereifung mit max. 7/7,2 t zulässigem Gesamtgewicht. Hierbei wird ein Achleitner-PIAS-Allradsystem eingebaut.





# WEIL VERANTWORTUNG NICHT MIT DEM KAUF AUFHÖRT: UNSER KUNDENDIENST.

Mit einer Vielzahl von Leistungen stellen wir sicher, dass Feuerwehren rund um die Uhr perfekten Service erhalten.

Permanente Einsatzbereitschaft sicherzustellen ist bei Feuerwehren essentiell. Der Magirus Kundendienst bietet deshalb weit mehr als nur Wartungen und Ersatzteilversorgung.



## Wartungsverträge

Vom Jahrescheck bis hin zum kombinierten Überprüfungs- und Wartungsvertrag über eine Laufzeit von 10 Jahren bietet Magirus Produkte, die individuell auf den Bedarf der Feuerwehren zugeschnitten werden und für optimale Einsatzbereitschaft sorgen.



## 12-Jahres-Garantie gegen Durchrostung

In Verbindung mit einem Wartungsvertrag gewähren wir bei jährlicher Überprüfung 12 Jahre Garantie gegen Durchrostung, dadurch ergeben sich Kosteneinsparungen.

## Ferndiagnose

Die Möglichkeit, auf Distanz den Zustand des Fahrzeugs zu prüfen, Fehlerquellen zu diagnostizieren, Inspektionen durchzuführen und Störungen zu beheben, steigert die Fahrzeugverfügbarkeit und spart Kosten.

## Feldservice

Über 100 Servicetechniker leisten Kundenservice vor Ort. Vier Zentralwerkstätten und mehr als 60 qualifizierte Servicepartner stehen weltweit für ein sicheres und gutes Gefühl zur Verfügung.

## Service-Hotline

Unter der Hotline-Nummer **+49 731 408-4080** sind wir 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche, 365 Tage im Jahr erreichbar.

## Ersatzteile

Mehr als 13.000 verschiedene Original-Ersatzteile sind rund um die Uhr verfügbar. Ersatzteildokumentationen sichern schnelle und langfristige Verfügbarkeit.

## Instandsetzung/Generalüberholung

Wir übernehmen die komplette Fahrzeuginstandsetzung, z. B. nach einem Unfall. Und wir bringen alte Fahrzeuge immer wieder auf den neuesten Stand der Technik.

## Gebrauchtfahrzeuge

Wir bieten erstklassige überholte und aufbereitete Gebrauchtfahrzeuge, die kompromisslose Qualität, Zuverlässigkeit und Technologie garantieren.



*„Im Ernstfall müssen wir  
immer einsatzbereit sein.  
Unser Servicepartner auch.“*





## MAGIRUS LEICHTE LÖSCHFAHRZEUGE

### MAGIRUS GERMANY

Magirus GmbH  
Graf-Arco-Straße 30  
89079 Ulm  
Deutschland

Fon +49 731 408-0  
Fax +49 731 408-2410  
E-Mail [magirus@cnhind.com](mailto:magirus@cnhind.com)  
[www.magirusgroup.com](http://www.magirusgroup.com)

### MAGIRUS FRANCE

Magirus Camiva s.a.s.  
5686 rue de Chantabord  
73026 Chambéry Cedex  
France

Fon +33 479 7566-66  
Fax +33 479 7054-40  
E-Mail [magirus-camiva@cnhind.com](mailto:magirus-camiva@cnhind.com)  
[www.magirus-camiva.fr](http://www.magirus-camiva.fr)

### MAGIRUS ITALY

Iveco S.p.A. Stabilimento Mezzi Speciali  
Via Attilio Franchi 23  
25127 Brescia  
Italia

Fon +39 030 6597-111  
Fax +39 030 6596-268  
E-Mail [ivecomezzispeciali-i@cnhind.com](mailto:ivecomezzispeciali-i@cnhind.com)  
[www.magirusgroup.com](http://www.magirusgroup.com)

### MAGIRUS AUSTRIA

Magirus Lohr GmbH  
Hönigtaler Straße 46  
8301 Kainbach bei Graz  
Österreich

Fon +43 3133 2077-0  
Fax +43 3133 2077-31  
E-Mail [office@magirus-lohr.at](mailto:office@magirus-lohr.at)  
[www.magirus-lohr.at](http://www.magirus-lohr.at)

Abbildungen können zusätzliche Optionen enthalten. Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung technische Änderungen oder Verbesserungen vorzunehmen. Irrtümer vorbehalten.



SERVING HEROES. SINCE 1864.

